

# DECIJONIJIET

## DECIJONI TA' IMPLEMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-7 ta' Ottubru 2013

**li temenda d-Deciżjoni 2009/821/KE fir-riġward tal-lista ta' postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera**

(notifikata bid-dokument C(2013) 6383)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/491/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar veterinarju u zootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' certi annimali hajjin u prodotti bil-hsieb tat-tlestitja tas-suq intern (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 20(1) u (3) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/496/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tistabbilixxi l-principji li jirregolaw l-organizzazzjoni ta' kontrolli veterinarji fuq annimali li jidħlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi u li temenda d-Direttivi 89/662/KEE, 90/425/KEE u 90/675/KEE (²), u b'mod partikolari t-tieni sentenza tat-tieni subparagraphu tal-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 6(5) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE tat-18 ta' Dicembru 1997 li tistabbilixxi l-principji li jirregolaw l-organizzazzjoni tal-verifikasi veterinarji fuq prodotti li jidħlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi (³), u b' mod partikolari l-Artikolu 6(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/821/KE (⁴) tistabbi-luxxi lista ta' postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera approvati skont id-Direttivi 91/496/KEE u 97/78/KE. Din il-lista hija stabbilita fl-Anness I ta' dik id-Deciżjoni.
- (2) Wara komunikazzjoni mid-Danimarka, il-Ġermanja, Spanja, Franzja, l-Italja u r-Renju Unit, l-entrati ghall-postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera f'dawk l-Istati Membri għandhom jiġu emendati fil-lista stabbilita fl-Anness I tad-Deciżjoni 2009/821/KE.

(¹) GU L 224, 18.8.1990, p. 29.

(²) GU L 268, 24.9.1991, p. 56.

(³) GU L 24, 30.1.1998, p. 9.

(⁴) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/821/KE tat-28 ta' Settembru 2009 dwar it-tfassil ta' lista approvata ta' postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera, li tistabbilixxi certi regoli dwar l-ispezzjonijiet imwettqa mill-experti veterinarji tal-Kummissjoni u tistabbilixxi l-unitajiet veterinarji fi TRACES (GU L 296, 12.11.2009, p. 1).

(3) Wara li s-servizz ta' verifika tal-Kummissjoni (formalment magħruf bhala s-servizz ta' spezzjoni tal-Kummissjoni) u l-Uffiċċċu Alimentari u Veterinarju (FVO - Food and Veterinary Office) wettqu verifikasi sodisfaċenti, jistgħu jiżdied kategoriji addizzjonalni tal-approvazzjoni ma' erba' postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera fil-Kroazja u għandu jiżdied post-ġdid ta' spezzjoni fuq il-fruntiera f'London-Gateway fir-Renju Unit mal-entrati għal dawk l-Istati Membri fil-lista stabbilita fl-Anness I tad-Deciżjoni 2009/821/KE. Hekk kif dahal fis-sejjh it-Trattat tal-Addeż-żoni tal-Kroazja fl-1 ta' Lulju 2013 u minħabba l-fatt li l-verifikasi ta' hawn fuq twettqet qabel, l-emendi fil-postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera Kroati għandhom ikunu applikabbli retroattivament mill-1 ta' Lulju 2013 sabiex iku żgurat li ma jinholqu l-ebda ostakli għall-kummerċ eżistenti.

(4) Il-Polonja kkomunikat li l-post ta' spezzjoni fuq il-fruntiera fi Świnoujście għandu jithassar mil-lista tal-entrati għal dak l-Istat Membri. Għalhekk, il-lista tal-entrati għal dan l-Istat Membri kif stabbilita fl-Anness I tad-Deciżjoni 2009/821/KE għandha tiġi emendata skont dan.

(5) Għalhekk, id-Deciżjoni 2009/821/KE għandha tiġi emendata skont dan.

(6) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Sahħha tal-Annimali,

### ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

#### Artikolu 1

L-Anness I tad-Deciżjoni 2009/821/KE huwa emendat skont l-Anness ta' din id-Deciżjoni.

#### Artikolu 2

L-emenda stabbilita fil-punt (5) tal-Anness għandha tapplika mill-1 ta' Lulju 2013.

*Artikolu 3*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Ottubru 2013.

*Għall-Kummissjoni*

Tonio BORG

*Membru tal-Kummissjoni*

---

## ANNESS

L-Anness I tad-Deciżjoni 2009/821/KE huwa emendat kif ġej:

(1) fil-parti li tikkonċerna lid-Danimarka, l-entrata ghall-port f'Esbjerg tinbidel b'li ġej:

"Esbjerg	DK EBJ 1	P	E D & F Man Terminals Denmark ApS	HC-NT(6), NHC-NT(4)(6)(11)"	
----------	----------	---	---	--------------------------------	--

(2) il-parti li tikkonċerna lill-Ċermanja hija emendata kif ġej:

(a) l-entrata ghall-ajruport f'Hannover-Langenhagen tinbidel b'li ġej:

"Hannover- Langenhagen	DE HAJ 4	A		HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC(2)	O (10)"
---------------------------	----------	---	--	----------------------------------	---------

(b) l-entrata ghall-ajruport f'Schönefeld tinbidel b'li ġej:

"Schönefeld	DE SXF 4	A		HC(2), NHC	O"
-------------	----------	---	--	------------	----

(3) il-parti li tikkonċerna lil Spanja hija emendata kif ġej:

(a) l-entrata ghall-ajruport f'Barcelona tinbidel b'li ġej:

"Barcelona	ES BCN 4	A	Iberia	HC (2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			Swissport	HC(2), NHC(2),	O
			WFS	HC(2)"	

(b) l-entrata ghall-ajruport f'Madrid tinbidel b'li ġej:

"Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC(2)	U, E, O
			Swissport	HC (2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O"

(4) il-parti li tikkonċerna lil Franza hija emendata kif ġej:

(a) l-entrata ghall-ajruport f'Marseille tinbidel b'li ġej:

"Marseille Aéroport	FR MRS 4	A		HC-T(CH)(1)(2), HC-NT"	
---------------------	----------	---	--	------------------------	--

(b) l-entrata ghall-port f'Réunion Port Réunion tinbidel b'li ġej:

"Réunion - Port Réunion	FR LPT 1	P		HC(1)(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT"	
-------------------------	----------	---	--	---------------------------------	--

(c) l-entrata għall-ajruport f'Orly tinbidel b'li ġej:

"Orly	FR ORY 4	A	SFS	HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC-NT"	
-------	----------	---	-----	-------------------------------	--

(d) l-entrata għall-ajruport f'Toulouse-Blagnac tinbidel b'li ġej:

"Toulouse-Blagnac	FR TLS 4	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	O (14)"
-------------------	----------	---	--	------------------------------	---------

(5) il-parti li tikkonċerna lill-Kroazja hija emendata kif ġej:

(a) l-entrati għat-toroq f'Bajakovo u Karasoviči jinbidlu b'li ġej:

"Bajakovo	HR VUK 3	R		HC, NHC,	U, E, O
Karasoviči	HR KRS 3	R		HC(2), NHC(2)	O"

(b) l-entrati ghall-portijiet f'Ploče u Rijeka jinbidlu b'li ġej:

"Ploče	HR PLE 1	P		HC(2), NHC(2)	
Rijeka	HR RJK 1	P		HC(2), NHC(2)"	

(6) fil-parti li tikkonċerna l-Italja, l-entrata għall-port f'Venezia tinbidel b'li ġej:

"Venezia	IT VCE 1	P		HC, NHC"	
----------	----------	---	--	----------	--

(7) fil-parti li tikkonċerna lill-Polonja, l-entrata għall-port f'Swinoujście tithassar.

(8) il-parti li tikkonċerna lir-Renju Unit hija emendata kif ġej:

(a) l-entrata għall-ajruport f'Edinburgh tinbidel b'li ġej:

"Edinburgh	GB EDI 4	A	Extrordinair		O(14)"
------------	----------	---	--------------	--	--------

(b) l-entrata li ġejja għal post ġdid ta' spezzjoni fuq il-fruntiera fil-port f'London-Gateway tiddahħhal bejn l-entrata għall-port f'Liverpool u l-entrata għall-ajruport f'Manchester:

"London Gateway	GB LGP 1	P		HC(1), NHC"	
-----------------	----------	---	--	-------------	--

(c) l-entrata għall-ajruport f'East Midlands tinbidel b'li ġej:

"East Midlands	GB EMA 4	A		HC-NT(1)(2), NHC-NT(2)"	
----------------	----------	---	--	-------------------------	--